

## 04. Sitzung des Gemeindegremiums vom 28. Juni 2018

### 1. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung

Das Protokoll der Sitzung vom 15.05.2018 lag zur Einsicht bereit und wird einstimmig genehmigt.

#### Polizei

### 2. Anpassung der Spezifischen Polizeiverordnung : Abänderung von Titel II: Bestimmungen bzgl. Wahlwerbung und Titel IV: Tarifierung der Verwaltungsstrafen

Die Änderung der „Spezifischen Polizeiverordnung“ bezieht sich auf die Wahlwerbung und die damit verbundene Plakatierung.

### 3. Anpassung der Ergänzenden Gemeindeverordnung zur Regelung des Verkehrs auf dem Gebiet der Gemeinde Raeren: Abänderung der Artikel 2b (Zufahrtsbeschränkung), 4b (Tonnagebegrenzung) und 12 (Fußgängerüberwege)

Die Ergänzende Gemeindeverordnung zur Regelung des Verkehrs auf dem Gebiet der Gemeinde Raeren vom 24. November 2016 wird wie folgt angepasst:

- In Artikel 2 b), - Zufahrtsbeschränkung - Punkt 1 wird „Langstraße – Kreuzung Hauseter Straße bis An der Kirche“ hinzugefügt.
- In Artikel 4 b), - Tonnagebegrenzung - Punkt 3 wird „Turmstraße“ hinzugefügt;
- In Artikel 12 – Fußgängerüberwege - wird beim Punkt „Petergensfeld“ der Wortlaut „vor Nr. 51“ ersetzt durch „vor Nr. 80“;

#### Verwaltung

### 4. Gutachten zur Tagesordnung der Interkommunalen SPI

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis von der Tagesordnung der ordentlichen Generalversammlung, die 8 Punkte umfasst und jener der außerordentlichen Sitzung, die einen Punkt beinhaltet, und die den Delegierten am 29. Juni 2018 zur Beschlussfassung vorgelegt werden. Der Rat stimmt allen Punkte der beiden Tagesordnungen zu.

**5. a) Wirtschaftsförderungsgesellschaft Ostbelgien: Bezeichnung eines Delegierten für die Generalversammlung und den Verwaltungsrat – Ratifizierung des Beschlusses des Gemeindegremiums vom 16.05.2018**

Der Gemeinderat bestätigt den Beschluss des Gemeindegremiums vom 16.05.2018 über die Bezeichnung

- a. des Herrn Karl-Heinz Klinkenberg als Vertreter der nördlichen Gemeinden im Verwaltungsrat
- b. des Herrn Zacharias als Gemeindevertreter bei den Generalversammlung

und erklärt sich mit der Kooptierung des Herrn Prof. Dr. Franz Palm einverstanden.

**5. b) Mitgliedschaft bei der Wirtschaftsförderungsgesellschaft für das Jahr 2018.**

Die Gemeinde Raeren bestätigt für das Jahr 2018 ihre Mitgliedschaft bei der W.F.G. und beteiligt sich mit einem Mitgliedsbeitrag von 1,057 € pro Einwohner an den Funktionskosten der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Ostbelgien, d.h. 11.292,99 €.

**6. Ausrüstung der Telefonzentrale der Gemeindeverwaltung: Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung**

Die Systemprogrammierung der Telefonzentrale wird durch den Betreiber nicht mehr gewartet. Aus diesem Grunde muss eine Gesamtaufrüstung der Telefonzentrale durchgeführt werden. Im gleichen Moment muss ein Teil der Telefonapparate durch neue ersetzt werden, da diese über entsprechende Anschlüsse verfügen müssen, um alle Funktionalitäten anbieten zu können. Die mit diesem Projekt verbundenen Kosten werden auf ca. 17.000 € (MwSt. einbegriffen) geschätzt.

**7. Ankauf einer neuen Kopiermaschine für den Finanzdienst: Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung**

Das Kopier-, Scann- und Faxgerät im Finanzdienst ist total veraltet und arbeitet nur langsam.

Der Rat genehmigt den Ankauf eines neuen Kopier-, Fax- und Scannergerätes.

**8. Ankauf eines neuen Laptops für den Finanzdirektor: Genehmigung der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung**

Der Laptop der Gemeinde funktioniert nicht mehr richtig. Die Batterie ist defekt und der Kauf einer neuen Batterie erscheint finanziell nicht mehr lohnenswert bei solch

einem alten Gerät. Da dieser PC, der derzeit durch den Finanzdirektor genutzt wird, durchaus noch für die Versammlungen im Gemeindehaus genutzt werden kann, soll ein neues Gerät für den Finanzdirektor erworben werden.

## **Immobilien**

### **9. Deklassierung eines Teils des Parkplatzes zwischen der Sporthalle und dem Eynattener Kindergarten zwecks Gestaltung des Kindertenspielfplatzes**

Der Parkplatz am Kindergarten in Eynatten zählt zum öffentlichen Gelände. Ein Teil dieses Parkplatzes wurde als Spielplatz für die Kindergartenkinder umgestaltet. Aus diesem Grunde soll dieser Geländeteil aus dem öffentlichen Eigentum der Gemeinde deklariert werden. Es handelt sich insgesamt um eine Fläche von 393 m<sup>2</sup>.

### **10. Deklassierung und definitiver Verkauf verschiedener Geländeabschlisse, Horster Park**

Einige Bewohner des Horster Parks haben öffentliches Gelände ihrem Grundstück einverleibt. Hierbei handelt es sich insgesamt um eine Fläche von 452 m<sup>2</sup>, die den jeweiligen Hauseigentümern nun zum Preise von 40 €/m<sup>2</sup> verkauft werden.

### **11. Parzellierung Am Knipp: Schaffung einer Untergrundgerechtsamen für die Verlegung eines Kanalanschlusses**

Um einen besseren Ablauf der Abwasser zugunsten eines Anwohners der Schulstraße zu ermöglichen, wird eine Untergrundgerechtsame zur Verlegung eines Abflussrohres, verlaufend über das Gemeindebaugrundstück der Parzellierung Am Knipp – Los 18 geschaffen. Die diesbezügliche Entschädigung für die Gerechtsame wird auf 460 € festgelegt.

### **12. Verkauf von Baustellen in der Industrie- und Gewerbezone Robert**

#### **Verkauf von zusätzlichem Gelände aus dem Industrie- und Gewerbegebiet Rovert an das Unternehmen Bati-Center**

Die Gemeinde Raeren verkauft der PGmbH Bati-Center bzw. dem Unternehmen Baustoffe Geulen einen weiteren Teil aus der Industriezone Rovert (Hintergelände) mit einer Fläche von ± 2.100 m<sup>2</sup> zum Preise von 45 €/m<sup>2</sup>, wobei die genaue Fläche noch anhand eines zu erstellenden Vermessungsplan durch einen vereidigten Landmesser bestimmt werden muss.

### **13. Sporthalle Eynatten – Ankauf einer Reinigungsmaschine: Genehmigung der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung**

In der Vergangenheit ist es immer wieder zu Problemen mit der Reinigung des Hallenbodens in der Sporthalle Eynatten gekommen aufgrund des Gebrauchs von Harz bei der Ausübung des Handballsports.

Der Erwerb einer neuen Reinigungsmaschine durch den Gemeinderat genehmigt.

### **14. Installierung von Brandschutztüren im Jugendheim Hauset und im Haus Zahlepohl: Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung**

Laut Gutachten der Feuerwehr muss die Türe, die den Zugang zum Heizungsraum ermöglicht, ersetzt werden. .

Im Haus Zahlepohl wurde eine neue Wand im Keller neben dem Heizungsraum errichtet, so dass dort ebenfalls eine neue Türe vonnöten ist.

### **15. Gemeindeeigene Gebäude – Installation von Feuerwehrschlüsseldepots: Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung**

Das System des Feuerwehrschlüsseldepots sieht einen verschlossenen und gesicherten Außenkasten vor, in dem der Außentürschlüssel des Gebäudes aufbewahrt wird. Der Zugang zu diesem Kasten ist ausschließlich der Feuerwehr vorbehalten.

Dieses System wird empfohlen für alle gemeindeeigenen Gebäude, in denen eine Brandmeldeanlage installiert ist, d.h.

- Gemeindehaus Raeren
- Haus Wilden/Haus Fortis
- ÖSHZ Raeren
- Bauhof
- Schule Driesch
- Schule Eynatten
- Schule Lichtenbusch
- Schule Hauset
- Museum Raeren
- Haus Tiffeld
- Dorfhaus Eynatten

## Schule

### **16. Gemeindeschule Eynatten – Repeater Brandmeldeanlage: Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung**

Laut Auflage der Feuerwehr muss ein Repeater inkl. umfangreicher Neuverkabelung an der Brandmeldeanlage in der Schule Eynatten installiert werden, um das Alarmsignal der gesamten Schule am Haupteingang zu kanalisieren und so die Intervention der Feuerwehr im Brandfall zu optimieren.

### **17. Gemeindeschule Hauset – Boden 2. Etage alte Klasse und Flur: Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung**

Der Bodenbelag in der alten Klasse und im Flur auf der 2. Etage der Hauseter Schule soll erneuert werden, da dieser teilweise defekt ist. Bei den bereits durchgeführten Renovierungsarbeiten wurde diese Klasse und der Flur der 2. Etage nicht berücksichtigt.

### **18. Gewährung eines Zuschusses zugunsten der Inspektion für katholische Religion für den Ankauf von Bibeln für die Primarschulen der Gemeinde Raeren**

Die Inspektion für katholische Religion in den Schulen in der DG hat durch Schreiben vom 24.05.2018 um finanzielle Unterstützung für den Ankauf von Bibeln für die Primarschulen gebeten. Die Kosten für den Ankauf von 130 Bibeln für die 3 Schulen werden auf 3.500 geschätzt. Die Gemeinde Raeren bezuschusst diesen Erwerb, wobei der effektive Zuschuss auf Vorlage der diesbezüglichen Rechnung und in Höhe derselben erfolgt.

### **19. Transport der Schulkinder zum Turnen und Schwimmen: Genehmigung der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung**

Der derzeitige Auftrag für den Transport der Schulkinder zum Turnen und Schwimmen läuft Ende dieses Schuljahres aus. Die Schulkinder gehen teilweise nach Eupen und Kelmis schwimmen. Zudem werden die Kinder der Gemeindeschule Lichtenbusch für den Sportunterricht zur Sporthalle nach Eynatten gefahren.

## Kultur

### **20. a) Bergscheider Hof: Anpassung der Betriebskonzession**

Der Konzessionsvertrag für den Wirtschaftsbereich der Kulturstätte Bergscheider Hof wurde in Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Fraktionen überarbeitet und wird genehmigt.

### **20. b) Bergscheider Hof: Beendigung des Konzessionsverhältnisses mit dem derzeitigen Konzessionär**

Das Konzessionsverhältnis zwischen der Gemeinde Raeren und der SA Peiffer in Bezug auf den Wirtschaftsbereich des Bergscheider Hofes wird zum 31.12.2018 beendet.

### **20. c) Bergscheider Hof: Instandsetzungsarbeiten im Wirtschaftsbereich: Genehmigung der Mehrkosten**

Der Gemeinderat genehmigte am 24.11.2016 die Durchführung verschiedener Instandsetzungs- und Sicherheitsarbeiten. Das Gemeindegremium erteilte am 21.12.2016 den Auftrag an die verschiedenen Unternehmen. Im Zuge der Durchführung dieser Arbeiten ergeben sich angepasste Gesamtkosten in Höhe von 50.410,18 € (also Mehrkosten über 7.786,26 €).

### **20. d) VoG Kulturstätte Bergscheider Hof: Genehmigung des Tätigkeitsberichtes, der Rechenlegung 2017 sowie des Haushaltsplanes 2018 – Gewährung des Jahreszuschusses**

Der durch den Verwaltungsrat vorgelegte Tätigkeitsbericht wird zur Kenntnis genommen. Zudem genehmigt der Rat die Rechenlegung 2017, die mit einem Überschuss von 7.812,90 € abschließt, sowie den Haushaltsplan, der Einnahmen und Ausgaben in Höhe von 23.400 € vorsieht. Infolge des Überschusses in Höhe von 7.812,90 € wird der Gemeindegewinn auf 2.187,10 € festgelegt, so dass das jährliche Startkapital wieder auf 10.000 € aufgestockt ist.

## Straßen - Kanalisation

### **21. Ankauf von 10 Mülleimern: Genehmigung der Kostenschätzung – Wahl der Vergabeart - Finanzierung**

Verschiedene defekte Mülleimer wurden ausgetauscht. An anderen Stellen, wo ein dringender Bedarf bestand, wurden neue aufgestellt. Es gibt jedoch noch immer

Bereiche in der Großgemeinde, wo das Aufstellen eines Müllbehälters erforderlich ist, um das Umfeld sauber zu halten.

## **22. Instandsetzung der Kläranlage in der Schönen Aussicht – Genehmigung der Konvention mit der AIDE.**

Der Gemeinderat genehmigt die erstellte Kostenschätzung in Höhe von ca. 15.000 € zzgl. MwSt. für die Studie zur Instandsetzung der Kläranlage durch die AIDE.

## **Energie**

### **23. Ankauf von Strom und Gas über die Ankaufszentrale der Provinz Lüttich für die Jahre 2019-2021**

Die Provinz Lüttich wird im Namen der Gemeinde mit der Vergabe des öffentlichen Lieferauftrags für den Ankauf von Strom und Gas für die kommunalen Gebäude für die Jahre 2019-2021 beauftragt.

Die Gemeinde Raeren entscheidet sich für 100 % grünen Strom.

### **24. Genehmigung der Rechnungslegung 2017 des ÖSHZ**

Die Rechnungslegung des ÖSHZ schließt für das Jahr 2017 wie folgt ab:

#### **vorgenommene Einnahmen und Ausgaben 2017 im ordentlichen Dienst insgesamt**

Einnahmen	3.461.524,57 €
Ausgaben	<u>2.724.345,29 €</u>
	737.179,30 €

#### **Davon außerordentliche vorgenommene Einnahmen und Ausgaben 2017**

Einnahmen:	12.624,40 €
Ausgaben:	12.624,40 €

Der Gemeindegewinn betrug 990.000 € für das Jahr 2017 gegenüber im Jahr 2016 920.000 €.

### **25. Beteiligung an den Kosten des Notarztdienstes für das Jahr 2017**

Die Gemeinde Raeren beteiligt sich mit 29.709,15 € an den Kosten des Notarztdienstes des Sankt Nikolaus Hospitals Eupen als Beitrag für 2017.

## **26. Kirchenfabriken: Genehmigung der Rechnungslegungen 2017**

### **a) Genehmigung der Rechnungslegung 2017 der Kirchenfabrik Raeren**

Einnahmen	152.063,10 €
Ausgaben	<u>141.686,17 €</u>
Überschuss	10.376,93 €

### **b) Genehmigung der Rechnungslegung 2017 der Kirchenfabrik Eynatten**

Einnahmen	122.105,13 €
Ausgaben	<u>98.283,74 €</u>
Überschuss	23.821,39 €

### **c) Genehmigung der Rechnungslegung 2017 der Kirchenfabrik Hauset**

Einnahmen:	113.067,47 €
Ausgaben:	<u>62.731,02 €</u>
Überschuss:	50.336,45 €

## **27. Gewährung eines Sonderzuschusses zugunsten der Kirchenfabrik Raeren für die Installation von Überwachungskameras**

Infolge der Einbrüche Ende letzten Jahres in der Pfarrkirche wurde eine Alarmanlage sowohl in der Kirche wie im Pfarrhaus installiert. Die Gemeinde bezuschusst diese Kosten mit 4.871,17 €.

## **28. Gewährung von Sonderzuschüssen**

### **a) Gewährung eines Sonderzuschusses zugunsten der ÖKLE für das Projekt der „Mitfahrbänke“**

Die Gemeinde währt einen Sonderzuschusses für das Projekt der „Mitfahrbänk“ in Höhe von 1.000,- € zugunsten der ÖKLE / VoG Fahrmit.

### **b) Gewährung eines Sonderzuschusses zur Durchführung eines Orgelmarathons**

Der Förderkreis für Orgelkonzerte teilte mit Schreiben vom 24.06.2018, mit, dass am 10.08.2018 um 19:30 Uhr an der Orgel der Pfarrkirche in Raeren ein Konzert mit den Organisten der Liebfrauen-Kirche aus Leipzig im Rahmen eines Orgelmarathons stattfindet. Dieser Marathon dauert drei Tage und beginnt in Aachen über Ostbelgien bis zur Eifel und endet im Kloster Steinfeld. Die Gemeinde unterstützt dieses Projekt mit 185 €.



## Ländliche Entwicklung

### **29. Örtliche Kommission für ländliche Entwicklung: Annahme der Demission eines Mitglieds**

Der Gemeinderat nimmt die Demission des Herrn Jürgen Kniepen, Spellegasse 1, Eynatten aus der ÖKLE an.

## Soziales

### **30. Pilotprojekt für betreute Freizeitangebote für 3- bis 12-Jährige .** **a) Rahmenvereinbarung zwischen der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Gemeinde RAEREN** **b) Abkommen zwischen der Gemeinde RAEREN und der Kindertagesbetreuung Marienkäfer Eynatten PGmbH bezüglich der Organisation einer Ferienbetreuung in Eynatten**

Dieser Beschluss wurde gegenstandslos.

### **Zusatzpunkte zur Gemeinderatssitzung vom 28. Juni 2018, eingereicht durch Ratsmitglied Mario Pitz**

#### **31. Anschaffung von Tischen für den Saal der Kulturstätte Bergscheider Hof**

Die Klappische des Saals sind verschlissen, bereits mehrfach repariert worden und sollten im Interesse der Nutzer des Saals ersetzt werden.

Da die Aktivitäten in der Kulturstätte auf mehreren Ebenen stattfinden, empfiehlt es sich, leichtere aber dennoch stabile Tische anzuschaffen, inklusive einem Transportsystem.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den Antrag auf Bezuschussung von Ausstattungsgegenständen für den Bergscheider Hof bei der Deutschsprachigen Gemeinschaft einzureichen und die notwendigen Mittel für den Haushalt 2019 vorzusehen.

#### **32. Aufstellen eines Schulcontainers für die Schule Lichtenbusch**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den Container an der Gemeindeschule Lichtenbusch aufzustellen.